



# राजपत्र, हिमाचल प्रदेश

## (बसाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्य शासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, शनिवार, 29 जुलाई, 1995/ 7 श्रावण, 1917

हिमाचल प्रदेश सरकार

PERSONNEL (A-I) DEPARTMENT

NOTIFICATION

Shimla-171002, the 1st July, 1995

No. 1-15/73-Dp. Apptt. (95).—The Governor, Himachal Pradesh is pleased to order that Shri P. S. Negi, I. A. S. (H. P.: 67), Financial Commissioner (Food and Supplies, Town and Country Planning), Himachal Pradesh shall look after the work of Financial Commissioner (Appeal, Revenue, Relief and Rehabilitation). Himachal Pradesh in addition to his own duties till further orders.

By order,  
R. K. ANAND,  
Chief Secretary.

आयुर्वेदिक विभाग

अधिसूचना

शिमला-171002, 11 जुलाई, 1995

संख्या आयु०बी०(10)-३/१०.—राज्यपाल, हिमाचल प्रदेश, डा० विष्णु दत्त, आयुर्वेदिक चिकित्सा अधिकारी, श्रेणी-II (राजपत्रित) द्वारा अधिवार्पिका की आयु प्राप्त करने पर उन्हें दिनांक 31-7-1995 से सरकारी सेवा से सेवा निवृत हने के सहर्ष आदेश देत हैं।

आदेश द्वारा,  
जे० पी० नेगी,  
आयुक्त एवं सचिव।

[Authoritative English text of this department notification No. Home-B(B)14-2/94, dated 30th May, 1995 as required under Article 348 (3) of the Constitution of India].

## HOME DEPARTMENT

### NOTIFICATION

Shimla-171002, the 6th June, 1995

**No. Home-B(B)14-2/94.**—In exercise of the powers conferred by Article 161 of Constitution of India read with section 432 of the Code of Criminal Procedure, 1973, the Governor of Himachal Pradesh is pleased to grant special remission to the prisoners who happened to be confined in any jail and who have been convicted by the Courts of Civil and Criminal jurisdiction in the State of Himachal Pradesh and Special Courts as under :—

1. Prisoners undergoing sentence one year	1 month
2. Prisoners under going sentence more than one year	3 months :

Provided that the above remission under this order shall not be applicable to the following :—

- (i) detenus of any class; (ii) convicts sentenced under the Foreigners Act, 1946 and the Passport Act, 1967; (iii) Pakistani nationals, (iv) Persons convicted under section 3, 4, 5, 6 and 10 of the Official Secrets Act, 1923, sections 2 and 3 of the Criminal Law Amendment Act, 1961 and sections 121 to 130 of the Indian Penal Code; (v) Persons imprisoned for failing to give security for keeping the peace or for their good behaviour under section 107/109 of the Criminal Procedure Code; (vi) Prisoners undergoing imprisonment in default of payment of fine.

By order,

S. N. VERMA,  
Commissioner-cum-Secretary.

## IRRIGATION AND PUBLIC HEALTH DEPARTMENT

### NOTIFICATION

Shimla-2, the 7th July, 1995

**No. PW(C)10-17/72 Vol-IV.**—The Governor, Himachal Pradesh is pleased to constitute an INTER DEPARTMENTAL COMMITTEE at the district level, comprising of the following for co-ordinating and implementing flood protection work in Una District :—

1. Deputy Commissioner, Una, District Una	Chairman
2. Superintending Engineer (I & PH) Circle, Una, District Una	Member
3. Executive Engineer (Flood Protection), Division Gagret, District Una	,,
4. Deputy Director, Agriculture, Una, District Una	,,
5. District Horticulture Officer, Una, District Una	,,
6. Divisional Forest Officer, Una, District Una	,,
7. Sub Divisional Magistrate, Una, District Una	,,
8. Sub Divisional Magistrate, Amb, District Una	,,
9. Executive Engineer, PWD (B&R), Una, District Una	,,
10. Asstt. Project Officer, Kandi, District Una	,,
11. Executive Engineer, PWD (B&R), Bharwain, District Una	,,
12. District Revenue Officer, Una, District Una	Member-Secy.

The above committee has been constituted as per decision taken in the meeting held on 20-6-1995 under the Chairmanship of Chief Secretary, Himachal Pradesh. The committee will work under the specific direction and guidance of the Deputy Commissioner in implementing the various schemes of their departments which relate to flood control/protection, afforestation, soil conservation, horticulture/agriculture/animal husbandry etc. and which have bearing in the development improvement of Swan River/tributaries. All flood protection and catchment treatment works will be undertaken only after the approval of the Committee, so that resources from different sources can be spent with proper planning and maximum cost effectiveness.

Sd/-  
F. C.-cum-Secretary.

श्रम एवं रोजगार विभाग

अधिसूचना

शिमला-2, 15 जुलाई, 1995

संख्या 23-13/88.—हिमाचल प्रदेश के राजधानी, हिमाचल प्रदेश, दुकान एवं बाणिज्य स्थापन अधिनियम, 1969 (1970 का 10) की धारा-I की उप-धारा (4) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुये चिकित्सा देते हुए उपरोक्त अधिनियम के समस्त उथनन्थ लड-भडोल बाजार (वार्ड नं 5) जिला मण्डी, की सीमाओं के भीतर आने वाली समस्त दुकानों और बाणिज्यिक संस्थानों पर, इस अधिसूचना के राजपत्र में प्रकाशित होने की तारीख से लागू होंगे।

प्रादेश द्वारा,  
एस० एस० सिद्ध  
वित्ताध्यक्ष एवं सचिव।

[Authoritative English text of Government Notification No. 23-13/88-Shram, dated 15-7-95 as required under Clause (3) of Article 348 of the Constitution of India].

LABOUR AND EMPLOYMENT DEPARTMENT

NOTIFICATION

Shimla-2, the 15th July, 1995

No. 23-13/88-Shram.—In exercise of the powers conferred by sub-section (4) of section 1 of the Himachal Pradesh Shops and Commercial Establishment Act, 1969 (Act No. 10 of 1970), the Governor of Himachal Pradesh, is pleased to direct that all the provisions of the aforesaid Act shall apply to all Shops and Commercial Establishments within the limits of Lad-Bhadol Bazar (Ward No. 5), District Mandi from the date of publication of this notification in the Official Gazette.

By order,

S. S. SIDHU,  
Financial Commissioner-cum-Secretary

## HIMACHAL PRADESH VIDHAN SABHA SECRETARIAT

## NOTIFICATION

Shimla-4, the 13th July, 1995

No. 3-62/94-VS.—In exercise of the powers vested in him *vide* office order No. Home (B) (F) 6-3/83, dated 2nd April, 1994, from the Government of Himachal Pradesh the Hon'ble Speaker is pleased to amend Rule 5 of the Himachal Pradesh Legislative Assembly Members (Issue of Permits for plying of vehicles on sealed/restricted roads of Shimla Town) Rules, 1994, as under :—

*Rule 5* “The word's “six months” may be substituted by “one year” appearing in the first line of Rule 5 of the *ibid* rules.”

By order,

Sd/-  
Secretary.